

Guante sin soporte de nitrilo satinado. Este guante está destinado a la protección de la mano contra riesgos mecánicos y químicos. Desteridad nivel 5.

EN ISO 21420:2020 Requisitos generales de guantes de protección. **EN 388:2016+A1:2018** Guantes de protección contra riesgos mecánicos. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Guantes de protección contra micro organismos y productos químicos. **MARCADO DEL GUANTE:** JUBA GARDEN, referencia, talla, marcado CE con pictogramas y resistencia obtenida. **Marcado CE:** Este producto ha sido sometido a su evaluación según las normas armonizadas indicadas y se ha dado su conformidad de acuerdo a la legislación europea pudiéndose comercializar dentro del mercado europeo. **EPI CAT III:** EPI de diseño complejo que protege de riesgos o lesiones irreversibles, con peligro mortal o que puedan causar lesiones muy graves.

PERMEACIÓN Y DEGRADACIÓN DE PRODUCTOS QUÍMICOS SEGÚN LAS NORMA EN ISO 374-1:2016 +A1:2018
TIPO A Y EN ISO 374-4:2019

Producto químico	Letra	Tiempo de paso	Nivel	Degradación
Metanol	A	> 60 minutos	3	55.6%
Acetonitrilo	C	> 10 minutos	1	80.4%
Disulfuro de carbono	E	> 10 minutos	1	72.0%
Tolueno	F	> 10 minutos	1	76.4%
Dietilamina	G	> 30 minutos	2	84.6%
Acetato de etilo	I	> 10 minutos	1	83.7%
n-Heptano	J	> 480 minutos	6	17.0%
Hidróxido de Sodio 40%	K	> 480 minutos	6	8.1%
Ácido sulfúrico 96%	L	> 240 minutos	5	65.9%
Ácido nítrico 65%	M	> 60 minutos	3	82.8%
Ácido Acético 99%	N	> 120 minutos	4	72.2%
Hidróxido de amonio 25%	O	> 480 minutos	6	2.5%
Peróxido de hidrógeno 30%	P	> 480 minutos	6	1.2%
Ácido fluorhídrico 40%	S	> 240 minutos	5	X%
Formaldehído 37%	T	> 480 minutos	6	0.5%

NIVELES	1	2	3	4	5	6
Tiempo de paso (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

El tiempo de paso determina el nivel de rendimiento. La información anterior no refleja la duración en el puesto de trabajo, ya que influyen otros factores como la temperatura, la abrasión o la degradación. Los niveles de degradación indican el cambio de la resistencia a la perforación de los guantes después de la exposición al riesgo químico.

EN 388:2016+A1:2018 NIVELES DE PRESTACIONES	1	2	3	4	5
6.1 Resistencia a la abrasión (Cíclos)	100	500	2000	8000	-
6.2 Resistencia al corte por cuchilla (Índice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistencia al rasgado (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Resistencia a la perforación (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 NIVELES DE PRESTACIONES	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Resistencia al corte (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Resistencia a la **ABRASIÓN:** NIVEL 4 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
6.2 Resistencia al **CORTE POR CUCHILLA:** NIVEL 1 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:5)
6.4 Resistencia al **RASGADO:** NIVEL 0 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
6.5 Resistencia a la **PERFORACIÓN:** NIVEL 2 (Nivel mínimo:1 Nivel máximo:4)
6.3 TDM Resistencia al **CORTE:** NIVEL X

EN 388:2016+A1:2018



4 1 0 2 X



Si esta referencia contiene el logo de alimentación, es apta para contacto con alimentos. Pida más información al departamento de calidad o consulte la declaración de conformidad alimentaria correspondiente.

Los niveles obtenidos hacen referencia únicamente a la palma de la mano. En el caso de que el guante sea multicapa la clasificación global no refleja necesariamente las prestaciones de la capa exterior. Para guantes multicapa, en los que las capas se pueden separar, los niveles de prestaciones son aplicables solamente al guante completo, incluyendo todas las capas.

El nivel/categoría 0-indica que el guante está por debajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo individual dado. El nivel/categoría X-indica que el guante no ha sido sometido al ensayo o el método de ensayo parece no ser adecuado para el diseño o el material del guante.

La resistencia química se ha evaluado según las condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas de la palma de la mano y sólo se refiere al producto químico indicado. Puede haber modificaciones si el producto químico se ha mezclado.

Cuando se usan, los guantes de protección pueden proporcionar menos resistencia al producto químico peligroso debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, el enganche, el roce, la degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real.

Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a productos químicos. La resistencia a la penetración se ha evaluado bajo las condiciones del laboratorio y sólo se refiere a la muestra probada.Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre las mezclas y productos químicos puros.

La resistencia química se ha evaluado bajo condiciones de laboratorio de las muestras tomadas únicamente de la palma (salvo en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en cuyo caso también se prueba el puño) y sólo se refiere al producto químico de ensayo. Puede variar si el producto químico utilizado es una mezcla.

Se recomienda comprobar que los guantes son apropiados para el uso deseado, porque las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir de las del ensayo en función de la temperatura, abrasión y degradación. Antes del uso, inspeccione los guantes y compruebe que no presentan defectos o imperfecciones.

Medidas de la mano		
Talla de la mano	Circunferencia de la mano	Largo de la mano
4	101	<160
5	127	<160
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215
12	304	>215
13	329	>215

INSTRUCCIONES DE USO: El usuario deberá utilizar el guante de acuerdo con la talla de su mano, nunca utilizará tallas inadecuadas. Si el guante dispusiera de cierres, estos siempre deberán estar abrochados, nunca se trabajará con el guante desabrochado. Asegúrese de que el guante está bien colocado. Higiene de las manos: se debe frotar o lavar las manos antes de ponerse los guantes.

USO: Este guante está especialmente indicado para ser utilizado en industria alimentaria, limpieza industrial, industria petroquímica, industria aeroespacial y automoción e imprenta. La utilización de estos guantes fuera del uso previsto en este folleto, queda bajo responsabilidad del usuario.

NO DEBE UTILIZARSE: Cuando exista riesgo de atrapamiento por partes móviles de máquinas, en aquellos puestos de trabajo donde el nivel de riesgo mecánico a cubrir supere los niveles de prestación alcanzados, o cuando se trate de riesgos no mecánicos (eléctricos, etc.). Especialmente debe evitarse el contacto con productos que puedan afectar a la estructura del guante. **Precacción:** Los objetos que cumplen con los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos muy afilados, como agujas hipodérmicas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO: Los guantes, tanto nuevos como usados, deben inspeccionarse a fondo antes de su uso, especialmente después de un tratamiento de limpieza y antes de colocárselos, para asegurarse de que no hay ningún daño presente. Los guantes no deberían dejarse en condiciones contaminantes si es que se pretende volver a utilizarlos, en cuyo caso los guantes deben limpiarse todo lo que se pueda, siempre y cuando no exista ningún peligro, antes de quitárselos de las manos. No recomendamos su lavado porque pueden perder sus prestaciones iniciales, para su limpieza pueden utilizar un paño húmedo. En caso de contaminación/sudoración, quítese el guante, déjelo secar antes de volver a ponérselo y/o deséchelo en función del estado del guante. Quítese el guante tan pronto como se desgaste o se estropee (puño) y sólo se puede eliminar el contaminante o represente un peligro potencial, se recomienda quitarse los guantes izquierdo y derecho alternativamente utilizando la mano enguantada para quitarse los guantes sin que el contaminante entre en contacto con las manos desnudas.

ALMACENAMIENTO: Los guantes deben almacenarse preferiblemente en un lugar seco a temperatura entre 10°C y 30°C, en su embalaje original y fuera de la luz solar. Almacenados correctamente, las propiedades mecánicas no sufrirán cambios en sus propiedades en un plazo de cinco años a partir de la fecha de fabricación. **Caducidad:** La vida útil del guante no puede especificarse y depende de las aplicaciones y la responsabilidad del usuario el asegurarse de que el guante es adecuado para el uso al que va destinado. Sustituir en caso de que se aprecie algún deterioro en el EPI.

NOTA: La información aquí contenida junto con los resultados del examen físico obtenidos en el laboratorio deberían ayudar a la selección del guante. Sin embargo, no refleja la protección real de los guantes en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en su desempeño como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. De acuerdo al Reglamento UE 2016/425, Estos productos han sido fabricados bajo un sistema de calidad registrado que es conforme a los requisitos establecidos en ISO 9001:2015. No se conoce que ninguno de los materiales o procesos usados en la fabricación de estos productos sea perjudicial para el usuario.

Para descargar la Declaración UE puede hacerlo a través del link <https://www.jubappe.com/es/guantes-de-trabajo/h811c55>

Luva nitrilica satén. Esta luva destina-se a proteger a mão contra riscos mecânicos e química. Destreza nível 5.

EN ISO 21420:2020 Requisitos gerais das luvas de proteção. **EN 388:2016+A1:2018** Luvas de proteção contra riscos mecânicos. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Luvas de proteção contra microrganismos e produtos químicos. **MARCAÇÃO DA LUVA:** JUBA GARDEN, referência, tamanho, marcação CE com pictogramas e resistência obtida. **Marciação CE:** Este produto foi submetido a avaliação de acordo com as normas harmonizadas indicadas e foi considerado conforme com a legislação europeia, podendo ser comercializado no mercado europeu. **EPI CAT III:** EPI de desenho complexo, que protege contra riscos ou lesões irreversíveis, com perigo de morte ou que possam causar lesões muito graves.

PERMEACÃO E DEGRADAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DE ACORDO COM A NORMA EN ISO 374-1:2016 +A1:2018 TIPO A E EN ISO 374-4:2019

Produto químico	Letra	Tempo de passagem	Nível	Degradação
Metanol	A	> 60 minutos	3	55.6%
Acetonitrilo	C	> 10 minutos	1	80.4%
Dissulfeto de carbono	E	> 10 minutos	1	72.0%
Tolueno	F	> 10 minutos	1	76.4%
Dietilamina	G	> 30 minutos	2	84.6%
Acetato de etila	I	> 10 minutos	1	83.7%
n-Heptano	J	> 480 minutos	6	17.0%
Hidróxido de sódio a 40%	K	> 480 minutos	6	8.1%
Ácido Sulfúrico 96%	L	> 240 minutos	5	65.9%
Ácido nítrico 65%	M	> 60 minutos	3	82.8%
Ácido acético 99%	N	> 120 minutos	4	72.2%
Hidróxido de amônio a 25%	O	> 480 minutos	6	2.5%
Peróxido de hidrogênio 30%	P	> 480 minutos	6	1.2%
Ácido fluorídrico 40%	S	> 240 minutos	5	X%
Formaldeído 37%	T	> 480 minutos	6	0.5%

NIVELES	1	2	3	4	5	6
Tempo de passagem (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

O tempo de passagem determina o nível de rendimento. A informação anterior não reflète a duração no posto de trabalho, uma vez que fatores como a temperatura, a abrasão ou a degradação são influentes. Os níveis de degradação indicam a alteração da resistência das luvas à perfuração após a exposição ao risco químico.

EN 388:2016+A1:2018 NÍVEIS DE PRESTAÇÃO	1	2	3	4	5
6.1 Resistência à Abrasão (Cíclos)	100	500	2000	8000	-
6.2 Resistência Corte lâmina (Índice)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Resistência ao Rasgão (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Resistência à Perfuração (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 NÍVEIS DE PRESTAÇÃO	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Resistência ao Corte (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Resistência à **ABRASÃO:** NÍVEL 4 (Nível mínimo:1 Nível máximo:4)
6.2 Resistência **CORTE LÂMINA:** NÍVEL 1 (Nível mínimo:1 Nível máximo:5)
6.4 Resistência ao **RASGÃO:** NÍVEL 0 (Nível mínimo:1 Nível máximo:4)
6.5 Resistência à **PERFURAÇÃO:** NÍVEL 2 (Nível mínimo:1 Nível máximo:4)
6.3 TDM Resistência ao **CORTE:** NÍVEL X



4 1 0 2 X



Se esta referência contiver o logotipo de alimentação, é apta para contacto com alimentos. Peça informações adicionais ao departamento de qualidade ou consulte a declaração de conformidade alimentar correspondente.

Os níveis obtidos referem-se exclusivamente à palma da mão. Caso a luva possua várias camadas, a classificação global não reflete necessariamente o desempenho da camada exterior. No caso de luvas com várias camadas que sejam separáveis, os níveis de desempenho são aplicáveis apenas à totalidade da luva, incluindo todas as camadas.

O nível/categoria 0 – indica que a luva está abaixo do nível de desempenho mínimo para o risco individual indicado. O nível/categoria X – indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou o método de ensaio aparenta não ser adequado para o desenho ou o material da luva.

A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras retiradas da palma da mão e é referente apenas ao produto químico indicado. Podem existir modificações, caso o produto químico seja misturado.

Quando são utilizadas, as luvas de proteção podem proporcionar menor resistência ao produto químico perigoso, devido a alterações das propriedades físicas. Os movimentos, o engate, o atrito, a degradação provocada pelo contacto químico, etc. podem reduzir significativamente o período de utilização real.

No caso de produtos químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a ter em conta na seleção de luvas resistentes a produtos químicos.A resistência à penetração foi avaliada em condições de laboratório e refere-se apenas à amostra ensaiada.

Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e substâncias químicas puras. A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais em amostras obtidas apenas a partir da palma da luva (exceto nos casos em que a luva é igual ou superior a 400 mm; nestes casos o pulso da luva também é testado) e refere-se apenas à substância química testada. Pode ser diferente se a substância química for utilizada numa mistura.

Recomenda-se confirmar que as luvas são adequadas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do teste tipo, dependendo da temperatura, abrasão e degradação. Antes da utilização, inspecione se as luvas apresentam algum defeito ou imperfeição.

Medidas da mão		
Tamanho da mão	Circunferência da mão	Comprimento da mão
4	101	<160
5	127	<160
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215
12	304	>215
13	329	>215

INSTRUÇÕES DE USO: O utilizador deverá utilizar luvas de acordo com o tamanho das suas mãos. Nunca devem ser utilizados tamanhos inadequados. Se as luvas possuírem fechos, estes devem estar apertados. Nunca devem ser realizados trabalhos com luvas desapertadas. Certifique-se de que as luvas estão bem calçadas. Higiene das mãos: esfregar ou lavar as mãos deve ser realizado antes de calçar a luva.

USO: Esta luva é especialmente indicada para indústria alimentícia, limpeza industrial, petroquímicos, aeroespacial e automotiva,e impressão. A utilização destas luvas fora da utilização prevista neste folheto, é da responsabilidade do utilizador.

NÃO DEVEM SER USADAS: Caso exista risco de apresamento por peças móveis de máquinas, nos postos de trabalho em que o nível de risco mecânico a cobrir seja superior aos níveis de desempenho obtidos, ou em caso de riscos não mecânicos (elétricos, etc.). Em especial, deve evitar-se o contacto com produtos suscetíveis de afetarem a estrutura da luva. **Precução:** As luvas que cumprem os requisitos de resistência à perfuração podem não ser adequadas para proteção contra objetos muito afiados, tais como agulhas hipodérmicas.

LIMPIEZA E MANUTENÇÃO: As luvas, tanto novas como usadas, devem ser inspecionadas no fundo antes de seu uso, especialmente após um tratamento de limpeza e antes de serem aplicadas, para garantir que nenhum dano esteja presente. As luvas no devem ser deixadas em condies contaminantes se pretendem voltar a us-las, caso em que as mesmas devem limpar tudo o que puderem, sempre e quando no existir nenhum perigo, antes de lanamentos das mos. Não recomendamos a sua lavagem porque pode perder as prestações iniciais, para a sua limpeza pode utilizar um pano húmido. Em caso de contaminação/sudoração, limpe a água, seque-a antes de voltar a ponérselo e/ou descasque-a em função do estado da água. Quítese el guante tan pronto como se desgastar ou se estropiado. Quando não for possível eliminar o contaminante ou representar um perigo potencial, recomendamos que você remova as luvas izquierdo e, alternativamente, use a mão enguantada para remover as luvas sem que o contaminante entre em contato com as mãos desnudas.

ARMAZENAMENTO: As luvas devem, de preferência, ser armazenadas num local seco, a uma temperatura entre 10 °C e 30 °C, na sua embalagem original e protegidas da luz solar. Se forem armazenadas de acordo com as recomendações, não irão sofrer alterações nas suas propriedades num prazo de cinco anos a partir da data de fabrico. **Caducidade:** A vida útil da luva não pode ser especificada e depende tanto das formas de utilização como da responsabilidade do utilizador em certificar-se de que a luva é adequada para o uso a que se destina. Substituir, caso seja detetada alguma deterioração no EPI.

NOTA: As informações aqui contidas, juntamente com os resultados do exame físico obtidos em laboratório, devem ajudar a selecionar a luva. No entanto, não refletem a proteção real das luvas no local de trabalho, devido a outros fatores que influenciam o seu desempenho, como a temperatura, a abrasão, a degradação, etc. De acordo com o Regulamento (UE) n.º 2016/425, Estes produtos foram fabricados de acordo com um sistema de qualidade registrado conforme com os requisitos estabelecidos na norma ISO 9001:2015. Não existem informações sobre se algum dos materiais ou processos utilizados no fabrico destes produtos é prejudicial para o utilizador.

Para descarregar a Declaração UE, utilize o link <https://www.jubappe.com/pt/luvas-de-trabalho/h811c55>

Gants sans support en nitrile satinés. Ce gant est destiné à la protection des mains contre les risques mécaniques et chimiques. Dextérité niveau 5.

EN ISO 21420:2020 Exigences générales pour les gants de protection. **EN 388:2016+A1:2018** Gants de protection contre les risques mécaniques. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Gants de protection contre les micro-organismes et les produits chimiques. **MARQUAGE DU GANT:** JUBA GARDEN, référence, taille, marquage CE avec pictogrammes et résistance obtenue. **Marquage CE:** Ce produit a été évalué selon les normes harmonisées indiquées, et il a reçu l’approbation correspondante, conformément à la législation européenne. Il peut donc être commercialisé dans le marché européen. **EPI CAT III:** EPI à la conception complexe qui protège contre les risques ou dommages irréversibles, impliquant un danger de mort ou des blessures très graves.

PERMÉATION ET DÉGRADATION DE PRODUITS CHIMIQUES SELON LA NORME EN ISO 374-1:2016 +A1:2018
TYPE A ET EN ISO 374-4:2019

Produit chimique	Lettre	Temps de passage	Niveau	Dégradation
Méthanol	A	> 60 minutes	3	55.6%
Acétonitrile	C	> 10 minutes	1	80.4%
Disulfure de carbone	E	> 10 minutes	1	72.0%
Tololuène	F	> 10 minutes	1	76.4%
Diéthylamine	G	> 30 minutes	2	84.6%
Acétate d'éthyle	I	> 10 minutes	1	83.7%
n-Heptane	J	> 480 minutes	6	17.0%
Hydroxyde de sodium 40%	K	> 480 minutes	6	8.1%
Acide sulfurique 96%	L	> 240 minutes	5	65.9%
Acide nitrique 65%	M	> 60 minutes	3	82.8%
Acide acétique 99%	N	> 120 minutes	4	72.2%
Hydroxyde d'ammonium 25%	O	> 480 minutes	6	2.5%
Peroxyde d'hydrogène 30%	P	> 480 minutes	6	1.2%
Acide fluorhydrique 40%	S	> 240 minutes	5	X%
Formaldéhyde 37%	T	> 480 minutes	6	0.5%

NIVEAUX	1	2	3	4	5	6
Temps de passage (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Le temps de passage détermine le niveau de rendement. Les informations précédentes ne reflètent pas la durée dans le poste de travail, car d’autres facteurs entrent en jeu, comme la température, l’abrasion ou la dégradation.Les niveaux de dégradation indiquent le changement de la résistance à la perforation des gants après l’exposition au risque chimique.

EN 388:2016+A1:2018 NIVEAUX DE PERFORMANCE	1	2	3	4	5
6.1 Resistance à l’ Abrasion (Nº Cycles)	100	500	2000	8000	-
6.2 Résistance à la Lame de Coupe (Facteur)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Résistance à la Déchirure (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Résistance à la Perforation (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 NIVEAUX DE PERFORMANCE	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Résistance aux Coupures (Newtons)	2	5	10	15	22	30

6.1 Résistance à l’**ABRASION:** NIVEAU 4 (Niveau minimum:1 Niveau maximum: 4)
6.2 Résistance à la **LAME DE COUPE:** NIVEAU 1 (Niveau minimum:1 Niveau maximum: 5)
6.4 Résistance à la **DÉCHIRURE:** NIVEAU 0 (Niveau minimum:1 Niveau maximum: 4)
6.5 Résistance à la **PERFORATION:** NIVEAU 2 (Niveau minimum:1 Niveau maximum: 4)
6.3 TDM Résistance aux **COUPURES:** NIVEAU X



4 1 0 2 X



Si cette référence contient le logo d'alimentation, elle est apte au contact alimentaire. Plus d'informations auprès du service qualité ou en consultant la déclaration de conformité alimentaire correspondante.

Les niveaux obtenus se réfèrent uniquement à la paume de la main. Dans le cas où le gant soit multicouches, le classement global ne reflète pas nécessairement les prestations de la couche extérieure. Pour des gants multicouches, où les couches sont séparables, les niveaux de prestations sont applicables uniquement pour le gant complet, y compris toutes les couches.

Le niveau/catégorie 0 indique que le gant est en-dessous du niveau de prestations minimum requis pour le risque individuel en question. Le niveau/catégorie X indique que le gant n’a pas fait l’objet de test, ou la méthode d’essai semble ne pas être adéquate pour

Desteksiz satine nitril eldiven. Bu eldiven, elleri mekanik risklere kar-ı korumak için kullanilir ve kimyasallar. Fayda seviyesi 5.

EN ISO 21420:2020 Korumucu eldiven. Genel kullanim. **EN 388:2016+A1:2018** Mekanikkarşı koruyucu eldiven. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Mikroorganizmalar ve kimyasal ürünlerle karşı koruyucu eldiven. **ELDIVEN MARKALAMA:** JUBA GARDEN, referans, beden, piktogramlarla birlikte CE markalama. **CE Markalama:** Bu ürün yukunda belirtilen uyumlu hale getirilmiş kurallara göre değerlendirilmişir ve bu uyum, Avrupa pazarı dahilinde Avrupa mevzuatına uygundur. **EPI CAT III:** Üst düzeyde dizayn edilmiş KKD önüm tehlikesi içerebilecek ya da çok ciddi yaralanmalara neden olabilecek, geri dönüşü olmayan risk ya da yaralanmalara karşı koruma sağlar.

MEVZUATINA GÖRE KİMYASAL ÜRÜNLERİN GEÇİRGENLİĞİ ISO 374-1:2016 +A1:2018 TİP A UND KİMYASAL ÜRÜNÜN EN ISO 374-4:2019 STANDARDINA GÖRE BOZULMASI

Kimyasal ürün	Harf	Gegen süre	Seviye	Bozulma
Metanol	A	> 60 dakika	3	55.6%
Asetonitril	C	> 10 dakika	1	80.4%
Karbon disülfür	E	> 10 dakika	1	72.0%
Tolüen	F	> 10 dakika	1	76.4%
Dietilamin	G	> 30 dakika	2	84.6%
Etil asetat	I	> 10 dakika	1	83.7%
n-Heptan	J	> 480 dakika	6	17.0%
Sodyum Hidroksit 40%	K	> 480 dakika	6	8.1%
Sülfürik asit 96%	L	> 240 dakika	5	65.9%
Nitrik asit 65%	M	> 60 dakika	3	82.8%
Asetik asit 99%	N	> 120 dakika	4	72.2%
Amonyum hidroksit 25%	O	> 480 dakika	6	2.5%
Hidrojen peroksit 30%	P	> 480 dakika	6	1.2%
Hidroflorik asit 40%	S	> 240 dakika	5	X%
Formaldehit 37%	T	> 480 dakika	6	0.5%

NIVEAUX	1	2	3	4	5	6
Temps de passage (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Le temps de passage détermine le niveau de rendement. Le informations précédentes ne reflètent pas la durée dans le poste de travail, car d'autres facteurs entrent en jeu, comme la température, l'abrasion ou la dégradation. Les niveaux de dégradation indiquent le changement de la résistance à la perforation des gants après l'exposition au risque chimique.

EN 388:2016+A1:2018 FAYDA SEVİYELERİ

	1	2	3	4	5
6.1 Aşınma Dayanıklılık (döngüler)	100	500	2000	8000	-
6.2 Bıçakla kesişe Dayanıklılık (indeks)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Yirtılma Dayanıklılık (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Delinme Dayanıklılık (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 FAYDA SEVİYELERİ

	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Kesilme Dayanıklılık (Newtons)	2	5	10	15	22	30

- 6.1 **AŞINMA** Dayanıklılık: SEVİYE 4 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye: 4)
6.2 **BIÇAKLA KESİŞE** Dayanıklılık: SEVİYE 1 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye: 5)
6.4 **YIRTILMA** Dayanıklılık: SEVİYE 0 (Minimum seviye: 0 Maksimum seviye: 4)
6.5 **DELİNME** Dayanıklılık: SEVİYE 2 (Minimum seviye:1 Maksimum seviye: 4)
6.3 TDM **KESİLME** Dayanıklılık: SEVİYE X

EN 388:2016+A1:2018



Bu referans gıda logosunu içeriyorsa gıda ile temasa uygundur. Daha fazla bilgi için kalite departmanına danışın veya ilgili gıda uygunluk beyanına bakın.

Seviyeler için eldivenin sadece avuç içine bakılır. Eğer eldiven çok katmanlı ise genel sınıflandırmıa dış katmanın özelliklerini barındırmayabilir. Katmanları ayrılabilen çok katmanlı eldivenler için, fayda seviyesi sadece tüm katmanları içerecek şekilde, eldivenin bütünüünü kastedir.

Seviye/kategori 0 – eldivenin tekli risk için minimum fayda seviyesinin altında olduğunu işaret eder. Seviye/kategori X – eldivenin denemeye tabi tutulmadığını ya da deneme yönteminin eldivenin tasarımı ya da materyali için uygun görünmediğini işaret eder.

Kimyasal dayanıklılık avuç içinden alınan örneklerle dayanıklırlar laboratuvar koşullarına göre değerlendirilmiştir ve sadece belirtilen kimyasal ürünü kapsar. Kimyasal ürün karıştırıldıysa değişiklik gerçekleşebilir.

Kullanıma bağlı olarak, koruyucu eldivenler fiziksel özelliklerinde gerçekleşen değişim nedeniyle tehlikeli kimyasal ürüne daha az dayanıklılık gösterebilir.

Hareketler, takılma, sürtünme, kimyasalla temasın neden olduğu bozulma vs. gerçek kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir.

Aşındırıcı kimyasal ürünler için, bozulma kimyasal ürünlerle dayanıklı eldiven seçiminde çok önünde bulundurulacak en önemli faktör olabilir. Delinmeye dayanıklılık laboratuvar koşulları altında değerlendirilmişir ve sadece denenen örneği kastedir. Bu bilgi, iş yerindeki korumanın gerekçesini ve karşımlar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yanıstırmamaktadır.

Kimyasal direnç, laboratuvar şartları altında yalnızca avuç içersinden alınan numunelere (manşetin de teste dahil edildiği 400 mm ve üzeri ebattaki bir eldivene dair durumlar hariç) dayalı olarak değerlendirilmiş olup yalnızca test edilen kimyasal ile ilişkilidir. Söz konusu kimyasal bir karşım içersinde kullanıldığında direnç seviyesi farklılık gösterebilir.

Eldivenlerin amaçlanan kullanıma uygun olup olmadığının kontrolü tavsiye edilir zira sıcaklığa, aşınmaya ve bozunmaya bağlı olarak iş yerindeki şartlar tip deneyinden farklı olabilir. Kullanım öncesinde eldiven üzerinde herhangi bir kusur veya hasarın bulunup bulunmadığını kontrol edin.

El ölçümleri		
El bedeni	Kolan el ele	Uzun el ele
4	161	<160
5	127	<160
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215
12	304	>215
13	329	>215

KULLANIM TALİMATI: Kullanıcı eline uyan boyutta eldiven kullanmalıdır, uygun olmayan ebatlar asla kullanılmamalıdır. Eldivenin bir kapama kısmı varsa, kullanım sırasında her zaman kapalı olmalıdır, hiçbir zaman açık eldivenle çalışılmamalıdır. Eldivenin gerektiği şekilde ele oturdugundan emin olunmalıdır. El hiyeni: Eldiven giymeden önce el ovma veya el yıkama yapılmalıdır.

KULLANIM: Bu için uygundur, gıda sanayi,sanayi temizlik işleri, petrokimya sanayi,uçay ve otomosyon sanayi, ve matbaa. Eldivenlerin bu broşürde belirtilenler dışında kullanımı kullanıcının sorumluluğundadır.

KULLANILMAMASI GEREKEN DURUMLAR: Hareketli makine ekipmanları olan ortamlarda ya da iş yerlerindeki mekanik riskin bahşi geçen seviyeleri aşması halinde ya da mekanik risklerin (termal, kimyasal, elektrik, vb risklerin) bulunduğu yerlerde kullanılmamalıdır. Özellikle, eldiven yapısını etkileyebilecek ürünler ile temastan kaçınılmalıdır. **Dikkat:** Delinmeye dayanıklılık gereksinimlerini yerine getiren eldivenler, hipodermik iğne gibi çok sivri nesnelere karşı koruma sağlamak için uygun olmayabilir.

TEMİZLİK VE BAKIM: Yeni başlayanlar gibi, kullanımdan önce de, kullanımdan önce her şeyi kontrol edin, özellikle de buluşik detayları ve çamaşır yıkamadan önce, herhangi bir zarar görmekek için. Kullanılmaıya hazır gibi görünen kirlitici koşulları hiçbirini ortadan kaldırmaz, bu nedenle, tüm asla durumları ortadan kaldırılması gerekir, bu nedenle, iş gücünden çıkmadan önce hiçbir şey yoktur. Çamaşır yıkamak için, bir duşu yıkamak için gın yıkamaya başlanmasını öneren yk. Kirlenme/temizlenme durumunda, tam olarak gıvenlik durumunda, günlük yk işfonksiyonu devre dışı bırakmak ve durdurmak için antes. Gazlı boşaltmak veya estrope etmek için hemen gaz yerin. Kirlitcileri ortadan kaldırmaz veya bir peligrö potansiyelli nemli etmeniz mümkün değilse, bu nedenle, bulamaş yollarını terk etmeniz ve olası kirliliklerden kurtulmak için alternatif olarak kullanmanız önerilir.ı.

DEPOLAMA: Eldivenler tercihan orijinal ambalajı içersinde, 10°C ila 30°C arasında sıcaklığa sahip kuru bir ortamda ve direkt güneş ınırlarına maruz kalmadan saklanmalıdır. Tavsiye edildiği şekilde saklandığında, üretim tarihinden itibaren beş yıl kadar özelliklerde değişiklik olmaz.

Son kullanıma tarihi: Eldivenin kullanımı süresi belirtilemez ve işin mahiyetine ve kullanıcının eldivenin kullanıllacağı iş için uygun olduğundan emin olması sorumluluğuna bağlıdır. Üst tabakada bir aşınma meydana geldiğinde yenisiyle değiştirir.

NOTLAR: Laboratuvar ortamında elde edilmiş fiziksel test sonuçlarıyla birlikte burada verilen, bilgiler eldiven seçimine yardımcı olmayı amaçlamaktadır. Ancak, AB 2016/425 Mevzuatına uygun olarak ısı, aşınma, bozulma vs. gibi performans etkileyecek diğer faktörler nedeniyle eldivenin iş yerindeki gerçek koruma seviyesini yansıtmaz. Bu ürünler, ISO 9001:2015'te belirlenen şartlara uygun bir kayıtlı kalite sistemi dahilinde imal edilmiştir. Bu ürünlerin üretiminde kullanılan malzeme veya süreçlerin kullanıncılar için zarar verici olduğuna dair hiçbir bilgi mevcut değildir.

AB Bildirgesini şu link üzerinden indirebilirsiniz <https://www.jubappe.com/working-gloves/h811C55>

Nitrile glove without support satin. This glove is intended to protect hands against mechanical and chemistry. Dexterity level 5.

EN ISO 21420:2020 General requirements for protective gloves. **EN 388:2016+A1:2018** Gloves protecting against mechanical risks. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Protective gloves against micro organisms and chemical products. **GLOVE MARKING:** JUBA GARDEN, reference, size, CE marking with pictograms and strength obtained. **CE MARKING:** This product has been assessed according to the aforementioned harmonised rules and its compliance meets European legislation to be sold on the European market. **PPE CAT III:** Complex design PPE that protects against irreversible risks or injuries with mortal danger or that could cause very serious injuries.

PERMEATION AND RESISTANCE TO DEGRADATION BY CHEMICALS IN ACCORDANCE WITH

Chemical product	Letter	Time of passage	Level	Degradation
Methanol	A	> 60 minutes	3	55.6%
Acetonitrile	C	> 10 minutes	1	80.4%
Carbon disulfide	E	> 10 minutes	1	72.0%
Toluene	F	> 10 minutes	1	76.4%
Diethylamine	G	> 30 minutes	2	84.6%
Ethyl acetate	I	> 10 minutes	1	83.7%
n-Heptane	J	> 480 minutes	6	17.0%
Sodium Hydroxide 40%	K	> 480 minutes	6	8.1%
Sulfuric acid 96%	L	> 240 minutes	5	65.9%
Nitric acid 65%	M	> 60 minutes	3	82.8%
Acetic acid 99%	N	> 120 minutes	4	72.2%
Ammonium hydroxide 25%	O	> 480 minutes	6	2.5%
Hydrogen peroxide 30%	P	> 480 minutes	6	1.2%
Hydrofluoric acid 40%	S	> 240 minutes	5	X%
Formaldehyde 37%	T	> 480 minutes	6	0.5%

Performance Level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

The lowest Breakthrough time is indication of performance level. The information above does not reflect duration in the work station as other factors such as temperature, abrasion and degradation. Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

EN 388:2016+A1:2018 LEVELS OF PERFORMANCE	1	2	3	4	5
6.1 Abrasion resistance (number of cycles)	100	500	2000	8000	0
6.2 Coupe test: Blade cut resistance (Index)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Tear resistance (Newtons)	10	25	50	75	0
6.5 Puncture resistance (Newtons)	20	60	100	150	0

EN ISO 13997:1999 LEVELS OF PERFORMANCE	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Cut resistance (Newtons)	2	5	10	15	22	30

- 6.1 Resistance to **ABRASION:** LEVEL 4 (Minimum level: 1 Maximum level: 4)
6.2 Resistance to **COUPE TEST-BLADE CUT RESISTANCE** LEVEL 1 (Minimum level: 1 Maximum level: 5)
6.4 Resistance to **TEAR:** LEVEL 0 (Minimum level: 1 Maximum level: 4)
6.5 Resistance to **PUNCTURE:** LEVEL 2 (Minimum level: 1 Maximum level: 4)
6.3 TDM Resistance to **CUT:** LEVEL X

EN 388:2016+A1:2018



If this reference contains the food logo, it is suitable for contact with food. Ask for more information from the quality department or consult the corresponding food compliance declaration.



Levels only refer to the palm of the hand. If the glove is multi-layered, the overall classification does not necessarily reflect the attributes of the outer layer. For multi-layers glove in which layers can be separated, it must be specified that the level of performances can only be applicable to the whole glove, including all the layers.

Level/category 0 – indicates that the glove falls below the minimum service level for the given personal risk. Level/category X – indicates that the glove has not been tested or the test method seems to be unsuitable for the design or the glove material.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly.

For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the test specimen.This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals.

The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

It is recommended to check that the glove are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Before use, inspect the gloves for any defect or imperfections.

Sizes of hands		
Hand size	Hand circumference	Hand length
4	101	<160
5	127	<160
6	152	160
7	178	171
8	203	182
9	229	192
10	254	204
11	279	215
12	304	>215
13	329	>215

PROHIBITED USE: The gloves should not be used when there is a risk of trapping them in moving machine parts or in work stations where the mechanical risk to be covered exceeds the aforementioned benefit levels or when there are no mechanical risks (electrical, etc.). Contact should be particularly avoided with products that might affect glove structure.

Precaution: Gloves that meet resistance to perforation requirements might not be suitable for protection against very sharp objects such as hypodermic needles.

CLEANING AND MAINTENANCE: Both new and used gloves should be inspected in great detail before use, particularly after a cleaning treatment and before putting them on to make sure that there is no damage to them. The gloves should not be left in contaminating conditions if they are going to be used again, in which case the gloves should be cleaned as much as possible as long as there is no danger, before taking them off. We do not recommend washing them as they might lose their initial attributes. Just use a damp cloth to clean them. In case of contamination/sweating, remove the glove, allow it to dry before putting it back on and/or dispose of it depending on the condition of the glove. Remove the glove as soon as it becomes worn or damaged. When it is not possible to remove the contaminant or represents a potential hazard, it is recommended to remove the left and right gloves alternately using the gloved hand to remove the gloves without the contaminant coming into contact with bare hands.

STORAGE: Gloves should preferably be stored in a dry place between 10°C and 30°C, in their original packaging and out of sunlight. When stored as recommended, will not suffer change in properties for up to five years from date of manufacture. **Expiry:** The glove's useful life cannot be specified as it depends on the applications and the user's responsibility. They must make sure that the glove is appropriate for its intended use. Replace if any damage or wear is noticed on the PPE.

NOTE: The information given here, together with the results of the physical examination obtained in the laboratory should also help select the glove. However, it does not reflect the real protection of the gloves in the workplace due to other factors that influence performance such as temperature, abrasion, wear, etc. In accordance with EU Regulation 2016/425. These products have been manufactured within a registered quality system that complies with requirements set in ISO 9001:2015. To the best of our knowledge, no materials or processes used in manufacturing these products are detrimental for users.

To download the EU Declaration you can do it through the link <https://www.jubappe.com/working-gloves/h811C55>

Handschuh ohne Träger aus satiniertem Nitril. Dieser Handschuh dient zum Schutz der hand vor mechanischen Gefahren und Chemikalien. Dexterity level 5.

EN ISO 21420:2020 Allgemeine Anforderungen an Schutzhandschuhe. **EN 388:2016+A1:2018** Schutzhandschuhe für mechanische Risiken. **EN ISO 374-1:2016+A1:2018** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen. **HANDSCHU-HKENZEICHNUNG:** JUBA GARDEN, Bestellnr., Größe, CE-Zeichen mit Piktogrammen und Widerstandsfähigkeit. **CE-Zeichen:** Dieser Artikel wurde gemäß den angegebenen harmonisierten Normen getestet und in Übereinstimmung mit den europäischen Vorschriften für den Verkauf auf dem europäischen Markt als konform bewertet. **PSA Kat. III:** PSA mit komplexem Design zum Schutz vor Risiken und Irreversiblen Gesundheitsschäden mit Lebensgefahr oder sehr schweren Verletzungen.

PERMEATION AND DEGRADATION OF CHEMICALIEN GEMÄSS NORM EN ISO 374-1:2016 +A1:2018

Chemikalie	Buchstabe	Eindringzeit	Stufe	Degradierung
Methanol	A	> 60 Minuten	3	55.6%
Acetonitril	C	> 10 Minuten	1	80.4%
Kohlenstoffdisulfid	E	> 10 Minuten	1	72.0%
Tolueno	F	> 10 Minuten	1	76.4%
Diethylamin	G	> 30 Minuten	2	84.6%
Ethylacetat	I	> 10 Minuten	1	83.7%
n-Heptan	J	> 480 Minuten	6	17.0%
Natriumhydroxid 40%	K	> 480 Minuten	6	8.1%
Schwefelsäure 96%	L	> 240 Minuten	5	65.9%
Salpetersäure 65%	M	> 60 Minuten	3	82.8%
Essigsäure 99%	N	> 120 Minuten	4	72.2%
Ammoniumhydroxid 25%	O	> 480 Minuten	6	2.5%
Wasserstoffperoxid 30%	P	> 480 Minuten	6	1.2%
Fluorwasserstoffsäure 40%	S	> 240 Minuten	5	X%
Formaldehyd 37%	T	> 480 Minuten	6	0.5%

STUFEN	1	2	3	4	5	6
Eindringzeit (in Min.)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Die Leistungsstufe ist von der Eindring-zeit abhängig. Die obigen Angaben entsprechen nicht der Eindringzeit am Arbeitsplatz, die auch von anderen Faktoren wie Temperatur, Abrieb und Degradation abhängig ist. Die Degradationsstufen zeigen die Veränderung des Widerstands gegen Penetration nach der Einwirkung der Chemikalien an.

EN 388:2016+A1:2018 LEISTUNGSSSTUFEN

	1	2	3	4	5
6.1 Abriebfestigkeit (Zyklen)	100	500	2000	8000	-
6.2 Coupe Testblatt Schnitt Widerstand (Faktor)	1,2	2,5	5	10	20
6.4 Reißfestigkeit (Newtons)	10	25	50	75	-
6.5 Stichfestigkeit (Newtons)	20	60	100	150	-

EN ISO 13997:1999 LEISTUNGSSSTUFEN

	A	B	C	D	E	F
6.3 TDM: Schnittfestigkeit (Newtons)	2	5	10	15	22	30

- 6.1 **Abriebfestigkeit:** STUFE 4 (geringste Stufe:1, höchste Stufe:4)
6.2 **Coupe Testblatt Schnitt Widerstand:** STUFE 1 (geringste Stufe:1, höchste Stufe:5)
6.4 **reißfestigkeit:** STUFE 0 (geringste Stufe:1, höchste Stufe:4)
6.5 **stichfestigkeit:** STUFE 2 (geringste Stufe:1, höchste Stufe:4)
6.3 TDM: **Schnittfestigkeit:** STUFE X

EN 388:2016+A1:2018



Vgen dieser Hinweis das Lebensmittellogo enthält, ist er für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignet. vFragen Sie die Qualitätsabteilung nach weiteren Informationen oder konsultieren Sie die entsprechende Lebensmittelkonformitätserklärung.

Die ermittelten Stufen beziehen sich ausschließlich auf die Handfläche. Bei mehrschichtigen Handschuhen bezieht sich die allgemeine Leistungsstufe nicht unbedingt auf die Außenseite. Bei mehrschichtigen Handschuhen, deren Schichten voneinander trennbar sind, beziehen sich die ermittelten Werte immer auf den gesamten Handschuh mit allen Schichten. Die Stufe/Kategorie 0 bedeutet, dass die Leistung des Handschuhs sich unterhalb der Minimalleistung für das genannte Einzelrisiko befindet. Die Stufe/Kategorie X bedeutet, dass der Handschuh dieser konkreten Prüfung nicht unterzogen wurde bzw. die beschriebene Prüfungsmethode nicht für das Material oder die Gestaltung des Handschuhs geeignet ist. Der Widerstand gegen Chemikalien wurde gemäß den Laborbedingungen auf der Grundlage von Materialproben von der Handfläche des Handschuhs bestimmt, und der angegebene Wert bezieht sich ausschließlich auf die angegebene Chemikalie. Wenn die Chemikalie einer Mischung unterzogen wird, können sich die Werte verändern. Während des Gebrauchs können die Schutzhandschuhe aufgrund veränderter physischer Eigenschaften eventuell geringere Widerstandsleistungen gegenüber der gefährlichen Chemikalie aufweisen. Durch Bewegung, Hängenbleiben, Reibung, Degradation aufgrund des Kontakts mit der Chemikalie etc. kann die tatsächliche Gebrauchszeit eine bedeutende Verringerung erleiden.

Bei korrosiven Chemikalien kann die Degradation der wichtigste Faktor zur Auswahl eines Handschuhs zum Schutz vor Chemikalien sein. Der Widerstand gegen Penetration wurde unter Laborbedingungen bestimmt und bezieht sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfstücke.Diese Information spiegelt nicht die tatsächliche Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz und die Unterscheidung zwischen Mischungen und reinen Chemikalien wider.

Die Chemikalienbeständigkeit wurde unter Laborbedingungen bei Proben getestet, die vom Handteller entnommen wurden (außer in den Fällen, in denen der Handschuh gleich oder über 400 mm ist, dann wurde auch das Bündchen getestet) und bezieht sich